



CENTRO DE ESTUDIOS Y PROMOCIÓN AFROPERUANOS

OBSERVATORIO AFROPERUANO

MEDIOS DE COMUNICACIÓN

INFORME ENERO 2011

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS:

1. El informe es un análisis de medios para identificar el tratamiento informativo y la presencia de la población afroperuana.
2. El análisis corresponde a la revisión de seis diarios: **“Correo”, “Trome”, “Ojo”, “Ajá”, “El Bocón” y “Líbero”**.
3. La clasificación de los medios corresponde a la otorgada por la [Biblioteca Nacional del Perú](#), y en el siguiente orden:
 - Conocidos: “Correo”
 - Chichas: “Trome”, “Ojo” y “Ajá”
 - La clasificación deportivo le corresponde a los diarios “El Bocón” y “Líbero”.
4. Los precios de los medios impresos son: **“Correo”, S/. 0.50; “Trome”, S/. 0.50; “Ojo”, S/. 0.50; “Ajá”, S/. 0.50; “El Bocón”, S/. 0.50 y “Líbero”, S/.0.50**. Diarios catalogados, por su precio, de fácil acceso y “populares” para el lector de ingresos promedio. Las visualizaciones de los seis diarios **corresponden del 01 de enero al 31 de enero de 2011, sumando un total de 186** ediciones y contienen las secciones de política, actualidad, deportes, espectáculos, cultura y arte. No se contemplan las ediciones especiales y publicidad. En total se han encontrado **6 artículos** con tratamiento informativo racista.

CATEGORÍAS DE ANÁLISIS:

5. Para identificar la existencia de un tratamiento racista y sexista el informe parte de los siguientes criterios:
 - a) Utilización de adjetivos raciales cuando el motivo o contexto de la noticia no hace alusión a un hecho relacionado con las características fenotípicas del protagonista de la noticia.

- b) Exacerbación de la condición racial del actor, actora o contexto de la noticia, cuando la misma no hace alusión a las características fenotípicas de aquellos. En el caso de que la noticia sí esté referida a un tema asociado con rasgos visibles de un organismo, como el color del cabello, el peso, etcétera, se toma en cuenta la intencionalidad negativa que reproduce estereotipos racistas sobre la población afro, como: **animalización, antiestética, ausencia de valores, conductas antisociales, roles laborales o de oficios estereotipados, utilización de adjetivos o enfoques que refuerzan el sexismo hacia la población afrodescendiente interrelacionado con prejuicios racistas sobre la misma: Hipersexuales, predisposición al goce y a la diversión.**

ANÁLISIS DE LOS MEDIOS DE INFORMACIÓN GENERAL

6. Se determina la existencia de 5 artículos con tratamiento racista hacia los protagonistas de la noticia en los medios impresos analizados de información general: Afroperuanos y afroperuanas.

7. TRATAMIENTO INFORMATIVO

Medio	Fecha	Mes	Pag.	Titular	Personaje principal	Adjetivo	Especificación de la nota
Trome	12	enero	16	Mis primero chimpunes fueron Adibas, era mi adoración	Luis Advíncula	zambo	El zambito Advíncula, uno de los jugadores con mayor proyección en nuestro fútbol, tuvo una infancia sufrida.
Trome	12	enero	17	Mis primero chimpunes fueron Adibas, era mi adoración	Luis Advíncula	negro	¿Dónde has visto que un negro baile mal?
Ajá	17	enero	10	YA fuiste	Adriana Zubiato	zamba	La zambra Adriana Zubiato
Trome	26	enero	26	Pilar perdió a su mamita	Pilar Guerra	morena	Morena llora su partida
Ajá	28	enero	contra	Dorita	Dora Orbegozo	morocha	... hermosa morocha de piel canela...
Ajá	29	enero	4	Todo se paga en esta vida	Adriana Zubiato	morena	Esta morena sí que tiene carácter

Se ha determinado el uso de 6 adjetivos racistas para identificar a los actores de la noticia: **morena, morocha, negro, zamba y zambo**:

MUJERES AFROPERUANAS

7. El trato informativo hacia las mujeres afroperuanas es diferente al otorgado a las mujeres no afros. El informe determina que las noticias tienen un tratamiento informativo racista a partir de la identificación de adjetivos raciales cuando el motivo o contexto de la noticia no hace alusión a un hecho relacionado con las características fenotípicas de la o las protagonistas: los adjetivos utilizados por los medios analizados son **zamba** (1), **morocha** (1), **morena** (2) haciendo un total de 4.
8. El monitoreo también ha determinado cuáles son las mujeres afroperuanas a las que se le atribuye un mayor tratamiento racista: Adriana Zubiata (2), Pilar Guerra (1), Dora Orbegozo (1).

En los medios analizados de información general existe la presencia, en el contexto político, de afroperuanas -del medio artístico y deportivo- candidatas al Congreso de la República. Ninguno de los medios analizados de información general hace uso de adjetivos racistas para identificarla en esta cosación:

Medio	Fecha	Mes	Pág.	Titular	Personaje principal	Especificación de la nota
Correo	10	Enero	10	Voleivolista Chiguan postulara con Keiko	Leyla Chiguan	Candidata al Congreso de la República
Trome	10	Enero	9	Pepitas	Leyla Chiguan	Candidata al Congreso de la República

Ajá	20	Enero	10	Ebelyn al Congreso	Ebelyn Ortiz	Candidata al Congreso de la República
Ojo	20	Enero		También quiere su curul	Ebelyn al Congreso	Candidata al Congreso de la República

La periodista afroperuana Mónica Cabrejos también es mencionada en los medios impresos analizados: “Corbacho ataca a la Cabrejos” (Trome, 28 de enero, pág. 28). No se utiliza adjetivos racistas para identificarla. Su presencia es mínima a comparación de las anteriores.

HOMBRES AFROPERUANOS

9. El trato informativo hacia los hombres afroperuanos es diferente al otorgado a los hombres no afros. Se determina que las noticias tienen un tratamiento informativo racista a partir de la identificación de uso de adjetivos raciales cuando el motivo o contexto de la noticia no hace alusión a un hecho relacionado con las características fenotípicas de su protagonista. En esta ocasión, se le atribuye el adjetivo **zambo**.

10. TRATAMIENTO INFORMATIVO:

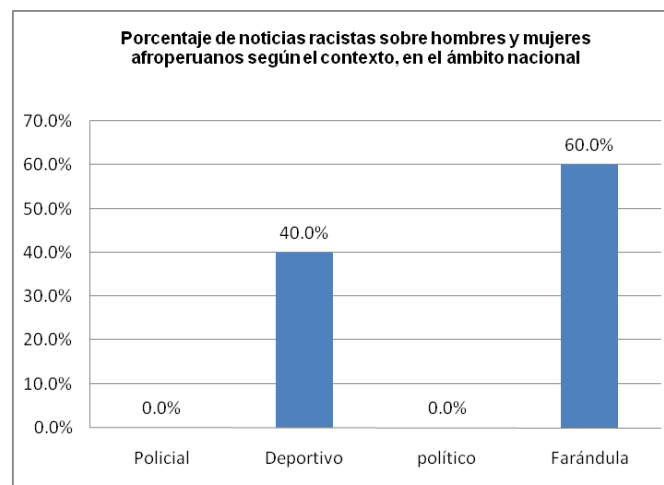
Medio	Fecha	Mes	Pag.	Titular	Personaje principal	Adjetivo	Especificación de la nota
Trome	12	enero	16	Mis primero chimpunes fueron Adibas, era mi adoración	Luis Advíncula	zambo	El zambito Advíncula, uno de los jugadores con mayor proyección en nuestro fútbol, tuvo una infancia sufrida.

Existe la presencia del afroperuano José “Pepe” Vásquez -cantante de música criolla- en el contexto político. El medio impreso (Ajá, 17 de enero, pag. 10) publica “Se lanza de otorongo. Pepe Vásquez en la lista de Keiko”. “Otorongo” es un adjetivo usado en el argot popular para calificar a los congresistas peruanos. El trato otorgado, en esta ocasión, es igual al utilizado cuando se informa sobre actores de la noticia no afros. Asimismo, los medios hacen mención a los cómicos Pablo Villanueva “Melcochita” y Martín Farfán con el titular “Melcocha y Farfán alocaron a gringas” (Trome, 24 de enero, pág. 26) y al cantante de música criolla José de la Cruz “Guajaja” con el titular “Guajaja junto a Kike Bracamonte en Barranco”, (Correo. 20 de enero, pág. 16).

TRATAMIENTO INFORMATIVO Y CONTEXTO DE LA NOTICIA EN DIARIOS

DE INFORMACIÓN GENERAL

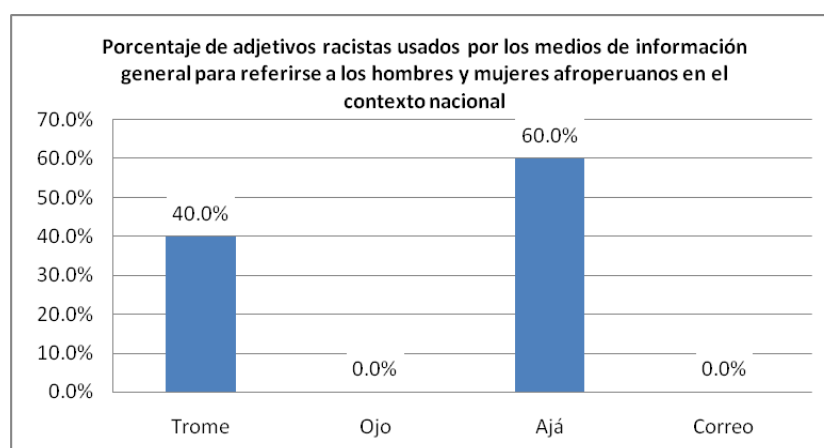
En los medios impresos analizados se ha determinado que el tratamiento racista se da en los siguientes:



**Se entiende por contexto a la situación política, histórica, cultural o de cualquier otra índole en la cual se considera un hecho. De allí se ha determinado el uso de los adjetivos analizados.*

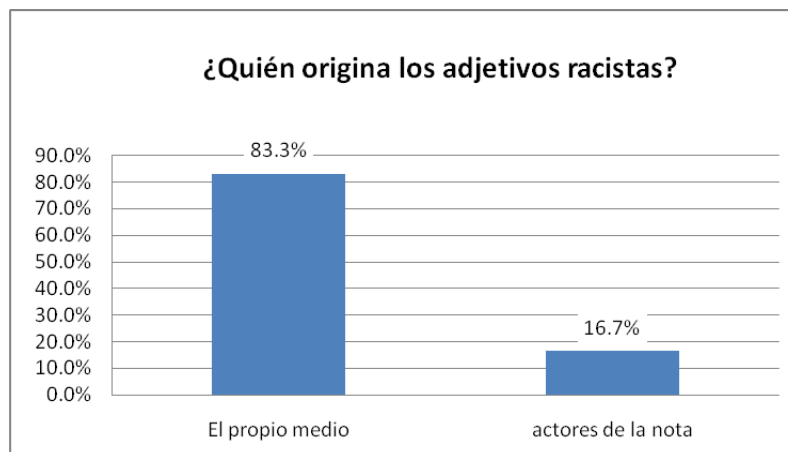
DIARIOS: EL MÁS RACISTA

11. El informe ENERO 2011 identifica que los diarios que tienen mayor tratamiento informativo racista, con respecto a los medios de información general analizados, son “Ajá” y “Trome”. Los diarios “Ojo” y “Correo” no presentan tratamiento racista hacia la población afroperuana. **Ver cuadro.**



12. El informe ENERO 2011 identifica que la calificación racista a los actores de la noticia ha sido ocasionada, casi en su totalidad, por los propios medios de comunicación analizados y no por terceros.

Ver cuadro.



LO DETECTADO EN INFORMACIÓN DEPORTIVA: “EL BOCÓN” Y “LÍBERO

El informe ENERO 2011 determina que los diarios analizados hacen poco uso de adjetivos racistas para identificar a los actores de la noticia. El único caso hallado en este mes es el artículo titulado: “**El negro tiene calle**”, nota informativa que hace referencia al futbolista afroperuano Luis Advíncula (Líbero, 10 de enero, pág. 13).

Existe un promedio de siete titulares tendenciosos que buscan relacionar con contextos negativos el fenotipo de los hombres afrodescendientes, se exagera su condición racial y se presenta la figura de la animalización (un solo caso):

13. TRATAMIENTO INFORMATIVO

Medio	Fecha	Mes	Pág.	Titular	Personaje principal	Adjetivo / contexto
Líbero	13	enero	4	No las verá negras	Afrodescendiente no identificado en la imagen. La nota se refiere al futbolista no afro Joel Sánchez.	Se relaciona el fenotipo afro con contexto negativo.
Líbero	13	enero	12	Negro porvenir	Afrodescendiente no identificado en la imagen. La nota se refiere al futbolista no afro Ronaille Calheira	Se relaciona el fenotipo afro con contexto negativo.
Líbero	15	enero	11	Las ve muy negras . Adebayor no	Enmanuel Adebayor	Se relaciona el fenotipo afro

				jugaría en el Real Madrid.	(Afrotogoles)	con contexto negativo.
Líbero	30	enero	5	Magia negra	Jairzino Gonzales	Se relaciona el fenotipo afro con contexto negativo.

Exacerbación de la condición racial y la ridiculización del fenotipo.

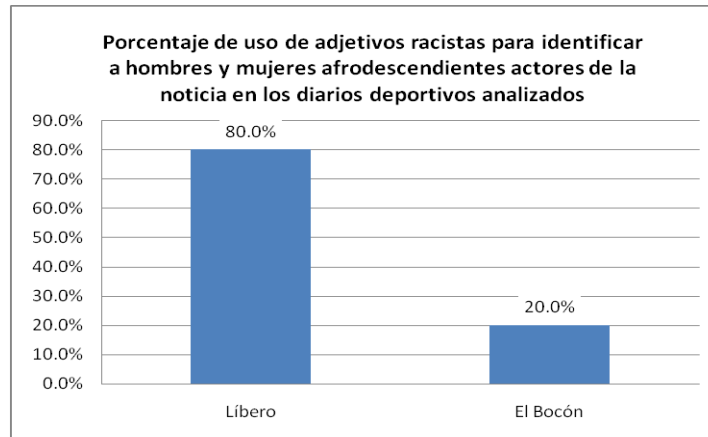
Medio	Fecha	Mes	Pág.	Titular	Personaje en imagen	Especificación de la nota
Líbero	1	Enero	12	Color café para el Callao	Martín García (Afrocolombiano)	Color café
Líbero	16	Enero	2	Negros diablos	En imagen aparece el afroperuano Cristofer Soto.	Se relaciona el fenotipo afro con contexto negativo.
Líbero	23	Enero	10	Negro imperial	Tunde Enahoro (afronigeriano)	Exacerbación de la condición racial y la ridiculización del fenotipo.
El Bocón	28	Enero	16	Blanco y negro . Adebayor fue presentado en Real Madrid	Enmanuel Adebayor	Exacerbación de la condición racial y la ridiculización del fenotipo.
El Bocón	30	Enero	20	El beso negro	Basquetbolistas afrodescendientes de los equipos de Suns y Celtics de USA	Exacerbación de la condición racial y la ridiculización del fenotipo.
Líbero	10	enero	13	El negro tiene calle	Luis Advíncula	Exacerbación de la condición racial

Animalización a actores de la noticia afrodescendientes

Medio	Fecha	Mes	Pág.	Titular	Personaje en imagen	Especificación de la nota
Líbero	17	Enero.	21	Papi, la nueva fiera	Orlando Rodríguez (afropanameño)	Titular tendencioso que animaliza al actor de la noticia

DIARIOS: EL MÁS RACISTA

14. El diario que tiene un mayor tratamiento racista los hombres afrodescendientes es "Líbero" (8) seguido de "El Bocón" (2). En el caso de la mujeres, estas tienen poca presencia en este mes por lo que no se puede identificar su tratamiento.



15. SOPORTE FOTOGRÁFICO: IMÁGENES RACISTAS Y OTROS

Trome, 1 de enero, pág. 10



Se cita textualmente: “CHOROMONSE. Así apodaron al ‘Negro Luciano’ quien trabajaba como

chofer en un camión de caudales...”. Tratamiento racista originado por el propio medio de comunicación.



Este mes existe presencia de mujeres afroperuanas en el contexto político, como candidatas a Congresistas de la República: La voleibolista Leyla Chiguan y la actriz Ebelyn Ortiz son las que se les menciona en los medios analizados. El tratamiento informativo que se hace hacia ellas no presentan connotaciones racistas.



Leyla Chiguan tiene presencia en el diario "Correo" a dos columnas (10 de enero, pág. 10) con el titular "Voleibolista Chiguan postulará con Keiko" y en Trome "La ley" (10 de enero, pag. 9) y en Ojo (11 de enero, pag. 10) con el titular "Con el nº 10".



Ebelyn Ortiz, igualmente, aparece días después en el diario "Ajá" (20 de enero, pág. 10) con el titular "Ebelyn al Congreso" y en el diario Ojo (20 de enero, pág. 19) con el titular "También quiere su curul".

Ajá, 14 de enero, pág 15



"Mami, el negro esta rabioso". Titular tendencioso que hace uso del adjetivo "negro" innecesariamente, a la vez que ridiculiza el fenotipo del afrodescendiente.

Ajá, 9 de enero, pág. 14



Titular tendencioso y uso de adjetivo “negro” innecesario.

El Bocón, 31 de enero, pág. 17

Titular tendencioso que relaciona el fenotipo del afrodescendiente con contextos negativo. En imagen el futbolista afro togolés Emmanuel Adebayor.



Líbero, 23 de enero, pág 10



“Negro imperial” titular tendencioso. Uso de adjetivo innecesario. En imagen el futbolista afro nigeriano Tunde Enahoro.

Líbero, 13 de enero, pág. 12.



Titular tendencioso que relaciona el fenotipo del afrodescendiente con contexto negativo. La nota hace referencia al futbolista no afro Ronaille Calheira.

Líbero, 10 de enero, pág. 13.



“Negro” uso de adjetivo innecesario.

Libero, 15 de enero, pág. 11.



Titular tendencioso que relaciona el fenotipo del afrodescendiente con contextos negativo. En

imagen el futbolista afro togolés Emmanuel Adebayor.

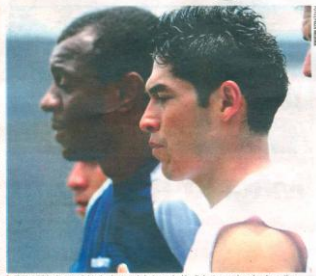
Líbero, 13 de enero, pág. 4.

No las verá negras

LA AGREMIACIÓN SALIÓ EN DEFENSA DE JOEL Y ACUSÓ A ALIANZA DE HOSTIGAMIENTO.

Ante la asustada de comentaristas que aludían a Joel Sánchez de todo plan para el club de Alianza Lima, el representante del jugador salió de sus cuarteles de invierno para asumir su rol protector. La primera medida que tomó Carlos Delgado, para iniciar una suerte de contra ataque, fue presentar como aliado a la Acreditación, con el que buscará una salida de índole legal al pelagado caso del volante argentino.

Ayer se reunieron el representante del jugador con las cabezas de la Acreditación para plantear la estrategia que podría conducir a la liberación del "Coy" de Buenos Aires para jugar la vía legal y respetando por ser víctima de "hostigamiento". "Joel siempre cumplió con sus obligaciones contractuales, y como lo dijo en la carta que envió, está la-



El "Coy" Sánchez tendrá todo el apoyo de la Acreditación. Delantero emigrante a Argentina.

ciendo castigado porque no le permitieron ir a la pretemporada. En base a esto, lo que se busca es exigir las condiciones de contrato", explicó Johnny Maldonado, representante legal de la Acreditación. "Laktyl del futbolista dice que el jugador tiene derecho, además de la firmada con el club, a no sufrir maltrato. Así hay hostigamiento. Como si fuera un pececito a renovar un contrato", añadió el abogado.

Titular tendencioso que relaciona el fenotipo del afrodescendiente con contexto negativo.

La nota hace referencia al futbolista no afro Joel Sánchez.

Trome, 6 de enero, pág. 20

LA JOYITA DE FARFÁN

Gol Minegro del mes

●●● Belek, Turquía (Especial para Trome). - Lo van a extrañar. Jefferson Farfán estaría con un pie afuera del Schalke 04, pero los hinchas mineros eligieron su gol ante el Augsburgo por

la Copa Alemana como el mejor de diciembre. Recibió el 32,7% de votos, superando a los de los españoles Jurado y Raúl. 'Jeffry' viajó solo a esta ciudad, debido a que llegó tarde a Alemania. ●



Titular tendencioso que busca exacerbar, a través de la retórica, la condición racial del afroperuano Jefferson Farfán. "Minegro" es la palabra distorsionada

que busca hacer referencia al actor de la noticia, siendo "minero" la verdadera y que hace referencia a los hinchas del "Schalke 04".

Líbero, 30 de enero, pág. 5

Magia negra

JAIRZINHO GONZALES ES EL ARMA OCULTA DE COSTAS.

JOSÉ VARELA

Atacado por un imbricador "blanco" Alemán por su toque de la muerte en la Copa y surge de un tratamiento especial que le permita seguir luchando. Los dios del fútbol que intentan la intención de poder revertir la historia en la magia mística, agreste y misteriosa, es Jairzinho González, el hijo del "Magico".

El veloz mediocampista espera que el técnico Quiroga lo llame para cuando el profesor lo requiera", nos dijo Jairzinho.

En la pretemporada jugó por el perdidamiento, por el ataque de medicina, y como cuando lo hace de todo mal", agregó el entrenador, cuando el talento es reconocido por la familia grisea.



Quiere tener continuidad en el primer equipo. Para eso trabaja.

Titular tendencioso que busca relacionar el fenotipo del afrodescendiente con contexto negativo. En imagen el afrobrasileño Jhairzinho Gonzales.

○ FUNCIONARIOS EN CASA BLANCA PREPARAN DOCUMENTOS PARA CANDIDATURA

Obama alista reelección

Un sondeo indica que la popularidad de Obama subió ocho puntos desde diciembre y se encuentra en el 53 por ciento

● Washington/efe

El presidente de EE.UU., Barack Obama, acelera los preparativos para presentar su candidatura a la reelección y entregó pronto los documentos necesarios ante la Comisión Electoral, informó el portavoz de la Casa Blanca, Robert Gibbs. Gibbs afirmó que "es probable que el presidente presente en el futuro los documentos que le harán candidato oficialmente". "Hemos empezado a conseguir progresos para devolver la salud a la economía y creo que el presidente quiere continuar" estos temas, declaró el portavoz. De cara a la reelección, la Casa



Paraja. Imprendiendo campaña para quedarse en la Casa Blanca.

Blanca ha comenzado ya los preparativos y una reestructuración de su equipo. El hasta ahora asesor político, David Axelrod, tiene previsto regresar a Chicago para comenzar a preparar la campaña. Le ayudará en ello Jim Messina, hasta ahora jefe adjunto de gabinete, quien también abandonará Washington para desplazarse a Chicago. Asimismo, otros altos funcionarios de la Casa Blanca se preparan para sumarse al personal de campaña.

¿algomás?

○ El anuncio de la reelección se prevé que se produzca en el día en que Obama cumple dos años de su investidura y en medio de una ligera alza de su popularidad.

Barack Obama, presidente de Estados Unidos (Ojo, 21 de enero, pág. 8), junto a Hugo Chávez, presidente de Venezuela (Correo, 3 de enero, pág. 14) son los pocos

líderes afrodescendientes hombres que aparecen en los medios impresos analizados. Los medios mencionados no hacen uso de adjetivos racistas para identificarlos.



FOTO: AFP

CON LA PRESIDENTA DILMA ROUSSEFF

Hugo Chávez cancela reunión bilateral

Aunque se desahizó en elogios para su homóloga brasileña y reiteró que la tendencia demostrada por Dilma Rousseff pretende intensificar la política regional, el presidente de Venezuela, Hugo Chávez, dejó con los crespos hechos a la Mandataria y canceló, a última hora, la primera reunión bilateral que iba a sostener con ella en el Palacio de Planalto. Los asesores de Chávez sólo atinaron a informar a los medios brasileños que el mandatario venezolano conversó por varios minutos con Rousseff, en un encuentro breve que tuvieron después del discurso de toma de posesión pronunciado por la mandataria brasileña. Cabe anotar, que Chávez no dudó en darle la mano a la secretaria de Estado norteamericana, Hillary Clinton, quien también estuvo en Brasilia. ■

Los Achoraos: sale casi a todos los días en el diario "El Bocón". Su construcción, contexto y discurso promueven el racismo y la discriminación hacia la población afroperuana: estereotipos negativos. Se promueven e intenta promover prejuicios negativos: antiestética, limitación intelectual, roles laborales o de oficios estereotipados, utilización de enfoques que refuerzan el sexismo (hipersexuales: predisposición al goce y a la diversión).

